



Referat fra møtet i Utvalget for undervisning og internasjonalisering

Møtedato: onsdag 7. februar 2018

Tilstede:

Synnøve Ones Rosales (undervisningskoordinator), Ludmila Ivanova Torlakova (arabisk), Dagmar Haumann (engelsk), Laura Miles (engelsk), Øyvind Gjerstad (fransk), Reidar Magne Veland (italiensk), Harry Solvang (japansk), Shouhui Zhao (kinesisk), Kari Soriano Salkjelsvik (spansk), Margje Post (russisk), Birger Solheim (tysk). *Studentrepresentanter:* Stine Haugland og Anders Olderkjær Samland
Fra studieadministrasjonen: Gita Pattanaik Rongevær, Anna Polster, Hanne Svanholm Misje og Silje Grønner Stang

1/18 Godkjenning av innkalling og sakliste

Innkalling og sakliste ble godkjent.

Det ble meldt at det ville komme et par ekstra orienteringssaker.

2/18 Godkjenning av referat fra møte i UUI 1. november 2017

Referat fra møtet 01.11.17 ble endelig godkjent.

3/18 Orienteringssaker

1. Erfaringer fra semesterstarten V-17

Flere av fagene melder om utfordringer med timeplanene og bytte av undervisningsrom som gjør det vanskelig for studenter og ansatte å holde oversikt. Det oppleves også at undervisningen i mindre grad fordeler seg på en hensiktsmessig måte gjennom uken etter innføring av TP. Administrasjonen vil jobbe for å unngå disse problemene neste semester, og er da avhengig av tydelige bestillinger fra fagmiljøene så tidlig som mulig.

2. Enkeltemneopptak og oppmeldingstall IF våren 2018

Oppmeldingstallene ligger i stor grad på samme nivå som på samme tid i 2017. UiB innførte mulighet for enkeltemneopptak våren 2018 og noen av emnene ved IF er lyst ut. Vi har ikke fått endelig statistikk på antall enkeltemnestudenter, men fransk, italiensk og spansk har fått noen ekstra studenter som følge av ordningen.

3. Rekrutteringstiltak/arrangement ved IF våren 2018

Faglig pedagogisk dag 2. februar: IF representert med fem bidrag.

Åpen dag ved UiB 7. mars: UiB har arrangert åpen dag i flere år, og dette er et stort rekrutteringsarrangement for hele universitetet og andre

utdanningsinstitusjoner i Bergen. IF arrangerer språkdag med bidrag fra fire ulike fag. I tillegg har russisk en egen fagdag. Påmeldingen koordineres sentralt av Utdanning i Bergen.

Ka vil du bli – fagdager for 9. trinn: Holdes 10. og 11. april i samarbeid med LLE. IF skal stille med 3 bidrag og interesserte kan melde seg til Anna Polster. Fagene lager opplegg på 30 minutter som kjøres to ganger.

Masterrekruttering: HF fyller ikke studieplassene på master, og det er ønske om å øke rekrutteringen. I fjor ble det arrangert en egen «Masterveke» i HF's regi. Det blir ikke arrangert tilsvarende i år, men undervisningskoordinator oppfordrer fag som har master til å lage arrangement på eget initiativ. Tysk vil jobbe særlig med å øke rekrutteringen fra 200-nivå til 300-nivå fremover og hadde dette med som utgangspunkt på seminar om «Studenters suksess i høyere utdanning». Tysk har satt i gang ulike tiltak som blant annet «tysk-lunsj» for ansatte og studenter som skal holdes 2 ganger dette semesteret. I tillegg er tysk med på prosjektet «Aktiv avmelding av utveksling». Ved å reise på utveksling til et tyskspråklig universitet som del av de frie studiepoengene, vil studentene opprettholde kontakten med språket. Dette kan igjen virke rekrutterende til master.

4. HF2018 – videreføres som emneporteføljeprojekt

HF2018 som studieprogramprosjekt ble stoppet i det sentrale Utdanningsutvalget ved UiB, men videreføres som et emneporteføljeprojekt. De nylig opprettede fellesemnene innføres som planlagt. For IF sin del var gjennomgangen av samtlige emner positivt og noe som likevel måtte gjennomføres i forbindelse med den pålagte revisjonen og kvalitetssikringen av alle emnene ved UiB.

5. Frist for studieplanendringer

Som tidligere annonsert er det innført en ny, årlig studieplanfrist for studieplanendringer 1. desember for kommende studieår. Fristen 15. februar kan brukes siste gang i år for å sende inn helt nødvendige endringer gjeldende høst 2018/vår 2019. Vedtak i studieplansaker sendes direkte fra programstyrene til fakultetsstyret, etter godkjenning fra instituttledelsen. Det vil bli lagt frem for UUI en oppdatert rutine for behandling av studieplansaker i god tid før neste frist 1. desember.

6. Lektorprogrammet i fremmedspråk

Endringer etter oppdatert emneportefølje på fransk, tysk og spansk gjeldende fra og med våren 2019 er oppdatert i studieplanen for MAHF-LÆFR og oversendes fakultetet innen 15. februar. Spansk har valgt å redusere valgmulighetene noe for å gjøre timeplankabalen enklere. I tillegg blir spansk meldt inn som fag I i lektorutdanningen gjeldende fra og med høsten 2019.

7. Pilotprosjekt på BA-programmet i tysk: «Aktiv avmelding av utveksling»

Utveksling skal inn som en fast del av studieprogrammet og studentene møter en forventning fra starten om at de skal reise ut. Dette er et sentralt initiert tiltak og foreløpig i startfasen. Tysk er valgt ut på bakgrunn av at UiB allerede har et stort antall samarbeidsavtaler med tyske universitet og studentkullene av en slik størrelse at dette er realistisk å gjennomføre.

8. Doble skift på skoleeksamen

Vær oppmerksom på at skoleeksamen kan starte både kl. 9 og kl. 15 med tanke på trøsterunden. Tidspunkt kan endres frem til 14 dager før eksamen.

9. Digital skoleeksamen i Inspera og muligheter

Det er mulighet for å melde inn emner som tidligere har hatt skoleeksamen på

papir som digital eksamen i Inspira frem til 1 måned før eksamensdatoen. Det kan settes opp en skanneløsning for hele eller deler av eksamenen. Ordningen ble prøvd ut høsten 2017 og dette fungerte fint.

10. Timeplanlegging og eksamensdatoer for høsten 2018

Administrasjonen minner om at timeplanleggerne er avhengig av flest mulig opplysninger for å gjøre en så god bestilling som mulig i TP. Eventuell tilrettelegging/skjerming av undervisningstidspunkt skal godkjennes av instituttleder.

11. Ettfags-PPU fra høsten 2018

Det blir endringer i opptak til PPU fra høsten 2018. Studenter kan få opptak til PPU med ett undervisningsfag fra H-18. Målet er å øke rekrutteringen og få opp studenttallet på PPU. Studenter med to undervisningsfag blir prioritert i opptaket. Høsten 2018 er siste opptak på bakgrunn av 180 studiepoeng. Fra 2019 blir det krav om mastergrad for opptak til PPU.

12. Saker fra studiestyret

Mentorordning: UiB sentralt har vedtatt at det skal innføres mentorordning for alle studenter fra og med høsten 2019. Vi avventer hvordan dette er tenkt organisert ved HF.

Programsensorordningen: Fakultetet har laget en veiledende mal for avtale og rapport. Videre er det presisert at det kun skal være en sensor pr. program. Det vil ikke lenger være aktuelt med en programsensor pr. disiplin på et fag.

13. Utdanningsmelding for IF 2017

Endelig bestilling og frist for utdanningsmeldingen 2017 foreligger enda ikke. Utkast til utdanningsmeldingen blir sendt ut på sirkulasjon til UUI.

14. Satsingsmidler til utdanning ved HF i 2018

Det er satt av penger fra fakultetet til bistillinger, gruppeledere, praksisemner, masterlesesaler og prosjekt i samarbeid med HSU. Det ble delt ut et brev med nærmere informasjon om satsningsmidlene til utdanning og særlig gruppeledere/undervisningsassistenter i møtet. Fagmiljøene blir bedt om å vurdere behov og melde inn til instituttledelsen på vedlagt søknadsskjema.

15. Digitalisering av 100-ernene i høstsemesteret

Instituttledelsen vil ta initiativ til digitalisering på 100-ernene ved IF som kan bidra til mer studentaktive læringsformer. Det vil bli arrangert et seminar om dette i vår og målet er å ha noe klart som brukes allerede til høsten. Fagmiljøene blir bedt om å tenke på 2-3 personer som kan tenke seg å være med på et slikt prosjekt. Det vil bli sendt ut mer informasjon på e-post. Studentaktive læringsformer er også tema i allmøte og på instituttseminaret i vår.

16. Resultater fra studiebarometeret 2017

Det er dessverre kun japansk og engelsk som har høy nok svarprosent til at svardata vises i Studiebarometeret for 2017. De gode resultatene på masterprogrammet i engelsk blir trukket frem i nyhetssak på uib.no.

17. Praksis for språkstudenter

Det ble søkt om og tildelt omstillingsmidler fra UiB sentralt i 2017 for å starte opp

et nytt praksisemne ved IF. Det ble ikke tildelt midler til frikjøp og prosjektet måtte utsettes. Praksis vil imidlertid bli prioritert i fakultetets utdanningssatsing for 2018 og instituttet ønsker å få etablert tilbudet så snart som mulig.

4/18 Prosjekt skriveseminar for masterstudenter ved IF

Vedlegg 4

Det er et ønske fra studieadministrasjonen å etablere et tilbud om et tverrfaglig skriveseminar for masterstudenter ved IF. Målet er å hjelpe studentene i gang med skriveprosessen i 3. semester, bidra til bedre gjennomføring og få ned bruken av 5. og 6. semester på master. Skriveseminalet kan være et viktig bidrag både faglig og sosialt og av særlig betydning for de små fagene ved IF. Dette er tenkt som et prøveprosjekt med oppstart høsten 2018. UUI er positivt til ideen og mener det er bra å bruke stipendiater i dette arbeidet.

Vedtak

UUI støtter igangsetting av et tverrfaglig skriveseminar for masterstudenter ved IF høsten 2018. Prosjektet evalueres etter første gjennomføring. Evalueringen legges frem for UUI. Etter evalueringen tar UUI stilling til om prosjektet skal videreføres.

5/18 Eventuelt

Det ble etterlyst et bedre mottak og praktisk informasjon til studenter som starter i vårsemesteret. Fagmiljøene opplever stor pågang fra studenter som er helt nye og som ikke klarer å navigere mellom de ulike systemene ved UiB.

Det ble vist til at nye årsstudiestudenter får en egen velkomstepost med informasjon om det de trenger å gjøre for å forberede seg til semesterstarten. De får også informasjon om Infosenteret ved HF og tidspunkt for de faglige orienteringsmøtene. Litt av problemet kan være at denne informasjonen ikke blir lest. Infosenteret har ekstra bemanning og utvidede åpningstider i semesterstarten for å kunne ta imot alle henvendelser. Nye masterstudenter ved IF ble i januar ønsket velkommen i et eget møte, i tillegg til at de får epost med informasjon om orienteringsmøter og annen praktisk informasjon. Nye enkeltemnestudenter må finne all informasjon på nettsidene eller henvende seg til Infosenteret for hjelp. Fagmiljøene kan be studentene henvende seg til Infosenteret for oppfølging og hjelp.

09.02.18

Synnøve Ones Rosales
undervisningskoordinator

Silje Grønner Stang
studieleder